

### Dati anagrafici:

Paolo Angelo Vinati

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXX

XXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

ha conseguito la laurea in Etnomusicologia al DAMS di Bologna nell'anno accademico 1996/97 con il punteggio di 110/110. Relatore e correlatore della sua tesi "Canti di tradizione familiare in Val Trompia. La famiglia Guerini" sono stati i Prof. Roberto Leydi e Prof. Cristina Citroni.

### Attività

- Dal 1996 ha condotto numerose ricerche sul campo nel territorio della Lombardia e del Trentino Alto Adige, in Austria e in Montenegro.
- Ha collaborato con la Regione Lombardia – Ufficio Cultura e Mondo Popolare svolgendo ricerche sulle musiche di lavoratori senegalesi in provincia di Brescia.
- Nel 1999 ha collaborato con la Fondazione Civiltà Bresciana per la realizzazione dell'Atlante Demologico Lombardo.
- Ha collaborato con il Laboratorio di Etnomusicologia dell'Università di Trento coordinato dal dott. Ignazio Macchiarella svolgendo ricerca sul campo.
- Ha svolto attività di catalogazione per l'Archivio Leydi di materiale audio di interesse etnomusicologico presso la Fonoteca di Stato Svizzera di Lugano e presso il Centro di Dialettologia e Etnografia di Bellinzona.
- Ha svolto attività di catalogazione, trascrizione e riordinamento di documenti musicali per la raccolta storica *Das Volkslied in Österreich* per conto dell'Istituto Ladino di Vigo di Fassa (TN).
- Ha tenuto corsi di formazione per insegnanti di musica, per la Provincia di Brescia, riguardanti la musica come mezzo didattico per affrontare le problematiche dell'interculturalità.
- Ha tenuto corsi di formazione per insegnanti, per il Museo degli Usi e Costumi della Gente Trentina di S. Michele all'Adige (TN), riguardanti la musica popolare trentina e la sua utilizzazione in ambito didattico.
- Ha svolto ricerche etnomusicologiche nella Provincia di Trento per conto di A.P.T.O. (Archivio Provinciale Tradizioni Orali) presso il Museo Usi e Costumi della Gente Trentina di S. Michele all'Adige (TN).
- Ha svolto con la dott. Barbara Kostner ricerche di carattere etnomusicologico per l'Istituto Culturale Ladino "Micurà de Rù" di San Martino in Badia (BZ).
- Collabora con l'Institut für Volksmusikforschung und Ethnomuskologie (Universität für Musik und darstellende Kunst di Vienna).
- Collabora con l'Istituto Culturale Ladino "Micurà de Rù" di San Martino in Badia (BZ) e il Museum Ladin di San Martino in Val Badia (BZ)
- Ha svolto nel 2011 ricerche di carattere etnomusicologico e di antropologia visuale per la Regione Lombardia – Settore Cultura.
- E' presidente dell'Associazione Culturale Etnostudi.

### Conferenze

- Nel 1999 ha preso parte, con una conferenza dal titolo *Tradizioni contadine e civiltà industriale. Ricerca sul canto di tradizione orale in Valle Trompia*, alla "Seconda Rassegna di Musica Etnica dell'Arco Alpino" presso il Dipartimento di Scienze Filologiche e Storiche dell'Università di Trento
- Nel marzo 2001 ha partecipato con una relazione – riguardante la ricerca sul canto di tradizione orale in Valtrompia (BS) - ai "Seminari di Etnomusicologia" tenuti alla Scuola Superiore di Studi Umanistici dell'Università di Bologna.
- Nel settembre 2004 ha preso parte, con la dott. Barbara Kostner alla conferenza "Altra Musica" tenutasi a Lugano con una relazione dal titolo *Cantare in più lingue in Alto Adige*.
- Nel settembre 2005 ha preso parte, con la dott. Barbara Kostner alla conferenza "Altra Musica" tenutasi a Lugano con una relazione dal titolo *Musica italiana a Vienna. Descrizione, definizioni e contenuti*.
- Nel marzo 2006 ha preso parte, con la dott. Barbara Kostner al simposio Cultural Diversity and the Urban Area: explorations in Urban Ethnomusicology tenutosi a Vienna (Universität für Musik und darstellende Kunst Wien, UNESCO Working – Group Vienna) con una relazione dal titolo *Italian Music in Vienna*.
- Nel giugno 2006 ha tenuto all'Universität für Musik und darstellende Kunst Wien, Institut für Volksmusikforschung und Ethnomuskologie, una conferenza con il dott. Ardian Ahmedaja dal titolo *Von Konoba bis Klapa. Volksmusik in Montenegro*.

- Nell'aprile del 2013 ha tenuto all'Universität für Musik und darstellende Kunst Wien, Institut für Volksmusikforschung und Ethnomusikologie, nell'ambito della conferenza internazionale *European Voices III* ha tenuto una relazione dal titolo *The life of the song*.
- 4 – 5 Marzo 2013 ha tenuto all'Università Cremona – Dipartimento di Musicologia e Beni culturali un seminario dal titolo *Filmare la musica*.
- Nell'Ottobre del 2013 ha tenuto un seminario all'Università di Valladolid (Spagna) – nell'ambito del progetto *MUSICAM – Etnomusicologia Visuale*

### **Pubblicazioni di carattere etnomusicologico**

#### **Libri e saggi**

- P. Vinati, *Canti di tradizione familiare nella montagna bresciana*. Brescia, Grafo, 1997.
- P. Vinati, *Tradizioni contadine e civiltà industriale. Ricerca sul canto di tradizione orale in Val Trompia in Tutti i lunedì di primavera. Seconda rassegna europea di musica etnica dell'Arco Alpino*, a cura di R. Dalmonte e I. Macchiarella. Trento, Università degli Studi di Trento, 2000.
- R. Leydi, P. Vinati, *Tanti fatti succedono al mondo. Fogli volanti nell'Italia Settentrionale tra Otto e Novecento*. Brescia, Grafo, 2001.
- P. Vinati (con la collaborazione di Michele Mossa), *Mondi musicali – Unità didattiche per le scuole elementari e medie*. Brescia, Provincia di Brescia, 2001.
- V. Chiari, P. Vinati, *Il canto tra gli olivi. Suoni e canti di tradizione orale dal Parco Alto Garda Bresciano*. Udine, Istituto Culturale Ladino “Micurà de Rü” - Nota, 2002.
- P. Vinati (con la collaborazione di Michele Mossa) *Mondi musicali. Unità didattiche per le scuole elementari e medie*. Provincia di Brescia, 2003.
- P. Vinati, *Sotto l'ombra di un bel fior. Canti di tradizione orale a Brione*. Brescia, Grafo, 2004.
- B. Kostner, P. Vinati, *Olach' al rondenësc. Musiche e canti tradizionali in Val Badia*. Udine, Istituto Culturale Ladino “Micurà de Rü” - Nota, 2004.
- B. Kostner, P. Vinati, *Cantare a più voci in Val Badia. Ruoli, regole e significati della polivocalità di tradizione orale in una valle ladina dolomitica*, in “Ladinia 2005”.
- B. Kostner, P. Vinati, “*Volare, cantare ...*”. *Italian Music in Vienna*, in *Cultural diversity in the Urban Area. Explorations in Urban Ethnomusicology*, a cura di U. Hemetek e A. Reyes. Wien, Institut für Volksmusikforschung und Ethnomusikologie, 2007.
- F. Chiocchetti, C. Grillo, B. Kostner, R. Starec, P. Vinati, S. Zanolli, *Il canto popolare ladino nell'inchiesta “Das Volkslied in Österreich” (1904-1915)*. I, II, III volumi. Brescia, Grafo, 2008. (Premio “Roberto Leydi 2009” - Castelnuovo Nigra - TO)
- B. Kostner, P. Vinati, *Identità musicale dei discendenti trentini nel Vorarlberg. Musikalische Identität der Trentiner Nachkommen in Vorarlberg*. Trento, Fondazione Museo Storico del Trentino, 2010.
- P. Vinati, *Laùra poer om. I canti e il cantare come/nella pratica tradizionale*, in *Valtrompia nell'altra storia: donne, uomini, comunità, tradizioni*, a cura di Francesca Bossini. Brescia, Compagnia della Stampa, 2010.
- P. Vinati, *La bela Resciesa. Suoni, musiche e canti dalla Val Gardena*. Udine, Istituto Culturale Ladino “Micurà de Rü” - Nota, 2012.
- P. Vinati, *Voci nel tempo*, in *Canti popolari bresciani - Volume secondo*, a cura di T. Ziliani e E. Bertolotti. Brescia, Liberedizioni, 2013.

- P. Vinati, *L planët sona y cianta. Unità didattiche per l'educazione musicale interculturale*. Bolzano, Departimënt Educazion y Cultura Ladina, 2014.
- P. Vinati, *Discografia e Filmografia*, in *Etnomusicologia*, a cura di Enrique Cámara de Landa. Reggio Calabria, Città del Sole Edizioni, 2014.

### **CD**

- *Canti di tradizione familiare in Val Trompia. Il repertorio della famiglia Guerini*. A cura di Paolo Vinati - (Nota - Udine) 1997
- *Voci nella Valle. Antologia di canti tradizionali in Valle Trompia* A cura di Paolo Vinati - (Nota - Udine) 1998
- *Canti di tradizione orale nel bresciano. Serle*. A cura di Paolo Vinati - (Nota - Udine) 2002
- *Da la cuna al nar de là. Il ciclo della vita nella musica di tradizione orale nel Trentino*. A cura di Barbara Kostner e Paolo Vinati - (Museo Usi e Costumi della Gente Trentina) 2004
- *Canti di tradizione familiare in Alto Adige. Le sorelle Trebo in Val Badia*. A cura di Barbara Kostner e Paolo Vinati - (Nota - Udine) 2008

### **Film documentari**

- *Le us per aria* (Comunità Montana di Valle Trompia (BS) - Italia 2009 – 55 minuti) regia di Emiliano Migliorini e Paolo Vinati  
Partecipazioni ai seguenti Festival:

2014 set CineZoldo  
 2013 ott Musicam. Encuentros de Etnomusicologia Visual. (Università di Valladolid - Spagna)  
 2012 nov Materiali di Antropologia Visiva (Università La Sapienza - Roma)  
 2011 dic ItimaLente (Cosenza)  
 2011 apr Video Festival Imperia  
 2010 ago So Far So Good (Padova)  
 2010 mag EtnoFilm Fest (Ferrara)

- *Strumenti effimeri nelle vallate ladine. Diciassette film documentari* (Museo Ladin di San Martin – BZ Italia 2009) regia di Paolo Vinati

Partecipazione a *Materiali di Antropologia Visiva* (Università La Sapienza – Roma) nel novembre 2010.

- *Il sangue nel canto*. Un progetto di Regione Lombardia (Italia 2011 – 38 minuti) regia di Paolo Vinati. Nomination miglior documentario al G Awards (Napoli).  
Partecipazioni ai seguenti Festival:

2013 dic [Brescia Winter Mountain Film](#)  
 2013 ott [Musicam. Encuentros de Etnomusicologia Visual](#) (Università di Valladolid - Spagna)  
 2013 lug Echi delle Alpi e delle Tradizioni (Sondrio)  
 2012 nov Materiali di Antropologia Visiva (Università La Sapienza - Roma)  
 2012 ott [International Festival of Ethnological Film Belgrade](#)  
 2012 lug [CineZoldo](#)  
 2012 ago Mizzica Film Festival (Agrigento)  
 2012 lug Echi delle Alpi e delle Tradizioni (Sondrio)  
 2012 giu [Festival delle Alpi di Lombardia](#) (Sondrio)  
 2012 mar [Dnevi Etnografskega Filma](#) (Ljubliana – Slovenia)

– ***Bisces chir famëi*** (Istitut Ladin Micurà de Rù - Italia 2012). Regia di Paolo Vinati

Partecipazioni ai seguenti Festival:

- 2014 lug [Mizzica Film Festival](#)
- 2014 mar [Rassegna di Cinema di Montagna](#)
- 2013 dic [Babel Film Festival](#)
- 2013 lug [Echi delle Alpi e delle Tradizioni](#)
- 2013 mar [Valsusa Filmfest](#)
- 2013 gen [Orobie Film Festival](#)

2015 mandato in onda da RAI Südtirol.

– ***M 360° - Cater vari tla val di sonns*** (Ass. Cult. Cineforum Val Badia – Istitut Ladin Micurà de Rù – Italia

2014 – 58 minuti) regia di Paolo Vinati.

Partecipazioni ai seguenti Festival:

- 2014 ago [Cervino Cinemountain International Film Festival](#) (Aosta)
- 2014 Ago [Trani Film Festival](#)
- 2014 lug [Gallio Film Festival](#)
- 2014 apr [Trento Film Festival](#)
- 2014 nov. Materiali di Antropologia Visuale (Università La Sapienza – Roma)

2015 mandato in onda da RAI Südtirol e RAI Ladinia.

***Le pan de Alma*** (Istitut Ladin Micurà de Rù – Italia 2015 – 6 min.). Regia di Paolo Vinati

Selezionato tra i primi tre documentari per *Racconto collettivo* di Ermanno Olmi (Expo 2015)

Partecipazioni ai seguenti Festival:

- 2016 mar. Rassegna di Cinema di Montagna (TO)
- 2016 feb. Cort'on-line (Web)

***Futuro prossimo*** (Fondazione Guido Piccini – Italia 2015 – 25 min). Regia di Paolo Vinati.

Nomination miglior documentario al G Awards (Napoli).

Partecipazione ai seguenti Festival:

- 2015 dic [Vittoria Peace Film Fest](#)
- 2015 mag [Mizzica Film Festival](#)
- 2015 lug [Escamontage - Bracciano LagoFilmFest](#)
- 2015 lug [Un Film per la Pace](#)

***La catena*** (autoprodotto – Italia 2016 – 18 minuti). Regia di Paolo Vinati.

Partecipazione ai seguenti Festival:

- 2016 mag Film Festival Trento
- 2016 mag Cinemambiente (Torino)

#### ***Pubblicazioni in media elettronici***

- Barbara Kostner, Paolo Vinati, ... *Ma sei nato in Italy. Canti e musiche degli italiani a Vienna.*  
www.etnostudi.it/archivio. 06/2005

- Barbara Kostner, Paolo Vinati, *Tunes and chants of Italian workers who emigrated to Austria.*  
www.mdw.ac.at/ive. 07/2005